



HIROSHIMA UNIVERSITY

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON
ACADEMIC, ADMINISTRATIVE AND RESEARCH COLLABORATION**

BETWEEN:

(1) FACULTY OF EDUCATION, UNIVERSITAS NEGERI MALANG (UM),
Jalan Semarang No.5, Malang, East Jawa (65145), Indonesia

And

(2) GRADUATE SCHOOL OF ENGINEERING, HIROSHIMA UNIVERSITY(HU),
1-4-1 Kagamiyama, Higashi-Hiroshima City, Hiroshima Pref., 739-8527, Japan

IT IS AGREED AS FOLLOWS:

**ARTICLE I
OBJECTIVE**

The parties to this Memorandum wish to expand their activities for mutual benefit and in a spirit of academic co-operation and friendship. The objective of this Memorandum of Understanding is to further develop and carry out long term collaboration as described under Article II.

**ARTICLE II
SCOPE OF ACTIVITIES**

The areas of collaboration on academic and research activities covered under this Memorandum of Understanding are as follows:

1. Development of collaborative research projects.
2. Organization of joint academic activities, such as: courses, conferences, seminars, symposia or lectures.
3. Exchange of research, administrative, and teaching personnel.
4. Placement and/or exchange of students.
5. Exchange of publications and other materials of common interest.

**ARTICLE III
FURTHER AGREEMENTS**

Details of commitments relating to those activities described under Article II shall remain subject to later written agreements between the parties. Until such agreements are completed neither party shall be under any formal commitment to provide any goods or services.

**ARTICLE IV
FUNDING**

Unless agreed to the contrary each party shall be responsible for its own costs.

**ARTICLE V
INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, RESULTS, AND PUBLICATIONS**

Each party shall continue to remain the sole owner of its material contributed to any joint project. Arrangements relating to new intellectual property rights jointly created, results and rights of publication shall be agreed in writing.

**ARTICLE VI
SETTLEMENT OF DIFFERENCES**

If disputes arise then with the consent of both parties such dispute shall be resolved through arbitration.

**ARTICLE VII
AMENDMENTS, DURATION AND TERMINATION**

- (a) Amendments to this Memorandum of Understanding can only be made after consultation and with the mutual written consent of both parties.
- (b) This Memorandum of Understanding shall be effective from the date of this Memorandum and continue for the duration of five years from that date.
- (c) This Memorandum of Understanding may be terminated by a party on six month written notice to the other.

**ARTICLE VIII
NOTICE**

Every notice, request or any other communication required or permitted to be given pursuant to this Memorandum of Understanding shall be in writing, in English and delivered personally or sent by registered or certified post via air mail or by courier or facsimile (which shall be acknowledged by other Party) to the Parties at the address and facsimile number as stated below:

- (a) If to Universitas Negeri Malang:
 - (1) Attention: Professor Dr. Yazid Basthomi
 - Director, Office of Internasional Affairs
 - Universitas Negeri Malang
 - Email: oia@um.ac.id or iro@um.ac.id
 - Tel.: +62 (0) 341 551312 ext.360
 - Fax. no: +62 (0) 341 5847459
 - Jl. Semarang No.5, Malang, 65145
 - Indonesia

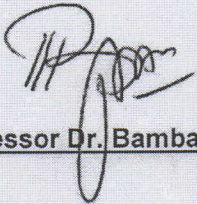
(2)Attention: Dr. Saida Ulfa
Lecture, Faculty of Education Science
Universitas Negeri Malang
Email: saida.ulfa.fip@um.ac.id
Tel.: +62 (081333700160)
Jl. Semarang No.5, Malang, 65145
Indonesia

(b) If to Hiroshima university:

Attention: Professor Dr. Tsukasa Hirashima
Graduate School of Engineering
Hiroshima University
Email: tsukasa@lel.hiroshima-u.ac.jp
Tel.: 082-424-7670
Fax. no: 082-424-7670
1-4-1 Kagamiyama, Higashi-Hiroshima City, Hiroshima Pref.,
739-8527
Japan

IN WITNESS WHEREOF, the parties here to have unto set their hands on this 27.
day of APRIL, 2018.

For
Faculty of Education
Universitas Negeri Malang



Professor Dr. Bambang Budi Wiyono

Dean
Faculty of Education
Universitas Negeri Malang
Indonesia

For
Graduate School of Engineering
Hiroshima University



Professor Dr. Yoshihisa Kawahara

Dean
Graduate School of Engineering
Hiroshima University
Japan